

کتابخانه آستان قدس  
ویژه خطی

مهرت شمس اردلان ۲۰۸۱۸

مهرت شمس اردلان ۲۰۸۱۸

مهرت شمس  
مهرت شمس

میکر و قلم تهیه شد

و قلم تهیه شد

کتابخانه

فارسی

اسم کتاب شصت غزل اردلان حافظ

مصنف برائنده نواجر حافظ سیرازی

مؤلف خطی نستعلیق بطور خطی (عکس)

۳۵ برگ

سال چاپ یا تحریر عدد اوراق

جزء کتب ابوابیت شماره

شماره عمومی ۹۵۷۸ شماره قبض

واقف ابراهیم میرزا تاریخ وقف آذر ۱۳۴۵

حاصل ۳۰۰ عرض ۲۲ کتبه

سال ۱۳۴۸ خورشیدی

بازبین شد

بازبین شد

۱۳۵۳ خ





دش وقت بحر غصه بجام دارند  
و در آن ظلمت شب بجام دارند

بجو از شعله بر تو دایم کردند  
باده از جام تجلی صفایم دارند

چه ببارن بحری بجه و چه فرخنده بی  
آن شب قدر که این تازه بر آیم دارند

بعد از این روی من و لایه وصف جاک  
که در این خبر از طبع دایم دارند

ای به شد و سحر که نغم می رید  
احصیت کران شمع بایم دارند

من اگر کام روایتم و خوشی چه عجب  
مستق بودم و اینها نیز کام دارند

تا قف آنروز به شوره این دست مله  
که بدان جور و جفا صبر و شایم دارند

بیت خاقان و الفاسی خیران بجه  
که ز بند غم ایام بایم دارند



[illegible]



الایا ایہا لاتی ادر کاسا ونا لھا  
کہ عشق آسان نہو اولے اشک لھا

بیوی نافہ ای کا خرصا زان طرہ گشاید  
ز تاب جہد شکنش چہ فسخ اشار در دھا

مراد مترک جانان چہ این عشق چن مردم

جس فریاد میدارد کہ بر بندید محملھا  
بی سجادہ رنگین کن گرت پر مخان گوید

کہ سالک بخر نبود ز راه درسم تر لھا

شب تارک دہم موج و گردان چن بایل

کہا دانشد حال ما کسب باران لھا

بہ کارم ز خو کامی بید نامی کشد آخر

نہان کے ماند آن رازی کرو سارند محفلھا

ھنوزی گری خواہی از و عیب تو محافظ  
می مانن من اتوی دع الہنا و اعلھا



ستاره ای بدخشد و ماه مجلس شد

نگار من که بخت زلفت و خط تو نوشت

میوی او دل پادشاهان چو صفا

دل رصیده مارا زنی و موی شد

بقعه مستدامه صد مدرس شد

فدای عارض نیرین و چشم زنگر شد

گدای محرابی که در محراب شد  
بصیر مصطفی ام می نشاند اکنون دور

که از سر جوی پاکی که در محراب شد

خال خرم لب

ز راه سبزه یاران غسان گداز شد

چو از کوه و دریا و دریا و دریا شد  
چو از کوه و دریا و دریا و دریا شد

چو از کوه و دریا و دریا و دریا شد  
چو از کوه و دریا و دریا و دریا شد

چو از کوه و دریا و دریا و دریا شد  
چو از کوه و دریا و دریا و دریا شد

ما بانی در نه چو شنب و جاده آمده ایم  
از بد حادثه اینجا به بنیاده آمده ایم

در و منزل عظیم و ز سر حد عدم  
ما بانییم و همچو این راه آمده ایم

نگار خرم تو ای تو تنی که با من  
که در این بحر کرم غرق گشته بودم

آب و میوه ای از خطا شمر بار  
که بدین صفت عمر زنده سپاه کرده ایم

حافظ ای خرم نشین سپند از که  
از پی نماند با این راه آمده ایم

سیلاب گرفت گدو و دل غم  
بپرازد از خرافه و خشم و خشم



درخت دوستی نشان که کام دل یار دارد  
نهال دشمنی بر کن که ریج بی شمار آورد

که در دشتی جاگرت دشتی خار دارد  
بی گردش گردش بی بی بی بی بی بی بی بی

چو دمان خراب با بغرت بایس بازندان  
بصفت غنبت دان که بعد از روزگار

عماری در لیبی را که مدها در حلس  
خار دارد دل اندازش که بر مینج گذار دارد  
چو نین صد گل آرد بار و چمن  
بقول لعل نشین را که زدوش با قدر آرد

بهر خواه ای دل گزین این چمن هر سال  
خدا را چن دل شتم قاری لب بارفت

در این باغ از خدا خواهد گریزانه  
نشد بر لب جو و روی در کنار آرد

در خیالات معان گزاف اندازم  
حاصل خرقه و عباده و وار دارم

حلقه تو بر اموز چو زها دارم  
خازن می کند فردا غنچه دارم

و چو پیرانه دودست فراغ با  
خبر بد آن عارض نمی بود دارم

صفت جور خواهم که بوی قنبر : با خیال تو اگر با دگر سر دارم  
سرموای تو در سینه جانم  
خیم تر دامن گفراش بنگوی رازم  
مخسان از قهر خاکت هوا شدم  
بها که گم صید است بخت دارم

بموجب کار بنگار نه می کام دلم : از لب خورشید و لعلی بوزارم  
کس  
ماجرای دل دفع گشتم بزم  
گر بوی یار تین قاطع باشد  
بموجب لعل بود و رفت اندازم







آینه رضا را ز آینه سحرین مله  
 صبر و آرام تواند بن سحرین مله  
 در آن گویی ترا رسم نظام دل آفرین  
 هم تواند درش دادن به چرخین داد

من همان روز ز فرزند طبع ببرم  
 که غنای دل شیشه ابله شیرین داد  
 گنج زرد گر بجهت کج فتنه پخت  
 آنگاه آن داد بشاید بگوید این طه  
 خنجر عروسی است جهان از ده صورت یکن  
 هر که پوت بدو عطر حشر کاوین مله  
 بد از این دست مع فدا می شود و لب جوی  
 خاصه آنکه که صبا شده فوری داد  
 در کف غصه دوران دل فاطمه خنجر  
 از ذوق خنجر ای خواجه قوام الدین داد

بدر از این دست مع فدا می شود و لب جوی  
 خاصه آنکه که صبا شده فوری داد

دست در حلقه آن زلف دوتا شلوان کوه  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 دانی دست لصد خون دل افکار برت  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 سرو بلای می زند که در آید بسج  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 چه معالج طبع جان را که قبا توان کرد  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 نظریاک تو تواند رخ جانان دیدن که در آینه نظر بصفا شلوان کوه

شکل عشق در حوصله داشت ماست : حل این نکته بدین فکر خطا توان کوه

دست در حلقه آن زلف دوتا شلوان کوه  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 دانی دست لصد خون دل افکار برت  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 سرو بلای می زند که در آید بسج  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 چه معالج طبع جان را که قبا توان کرد  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 ز بزم کجایم که در آنجا  
 نظریاک تو تواند رخ جانان دیدن که در آینه نظر بصفا شلوان کوه

ایستاد هست که تفسیر قضا شلوان کوه



یار بادانکه نهانت نظری بامال بود  
 بیدار کنده چو شیت بنیام می شست  
 بجز عسویت و لب شکر کا بود

رقم محسوس تو بر چهره ما پیدال بود  
 بیدار کنده صبحی زده در پیش آن  
 خنق و یار نبودیم و خدا بامال بود

بیدار کنده رفت مع طرب می افروخت  
 دین و دل سوخته پروانه بی پروا بود  
 بیدار کنده در آن بزمه خلق و ادب  
 رنجه او خنده مستانه زوی صبا بود

بیدار کنده چو یاقوت قرص خند زدی  
 در میان من و لعل تو حکایتها بود  
 بیدار کنده گارم چو کمر بستنی  
 در کاش نه رویک جا پیا بود  
 بیدار کنده خرابات نشین بودم  
 و آنچه در بدم امروز گشت اینجا بود

سبوی سبک یارب چه شعله بود  
 که خوش شاد و ساقی وسیع شعله بود  
 مدتش عشق که از خفت صدف تنگست  
 بناله و فوله در خوش دلوله بود

مباحثی که در آن مجلس خون میرفت  
 درای مدرسه و قال و قیل مسئله بود  
 دل از کرشمه می شکر بود  
 ز ناسا عی نقیش اندک گله بود

قیاس کردم و آن چشم جادوانه مست  
 هزار ساحر چون سامریش در گله بود  
 بختش بستم بویه ای حواله کنی  
 بخته گفت کعبت پامن این بسم کن

ز اخرم نظری سعد در رهت که دوش  
 میان ماه و رخ یار من مقابله بود  
 دندان یار در مان در حافظ داشت  
 فغان که وقت مرگش گنج عسل بود







سکونت نشین قورقون که ز ما یاد کند

برو احوال و صد بنده که آزار آید کند

قاصد نعل سحر که سلطنت بادش

چه شود مگر سبزه دل عاشک کند

استی که بی گنج مراد تشنه

گر خراب چه مرا لطف تو آید کند

چای نموده آن خم کو آن اندازد که بر من گم

که در آن راه که چنانچه چه پندار کند

که در آن راه که چنانچه چه پندار کند

که در آن راه که چنانچه چه پندار کند

که در آن راه که چنانچه چه پندار کند

که در آن راه که چنانچه چه پندار کند

که در آن راه که چنانچه چه پندار کند

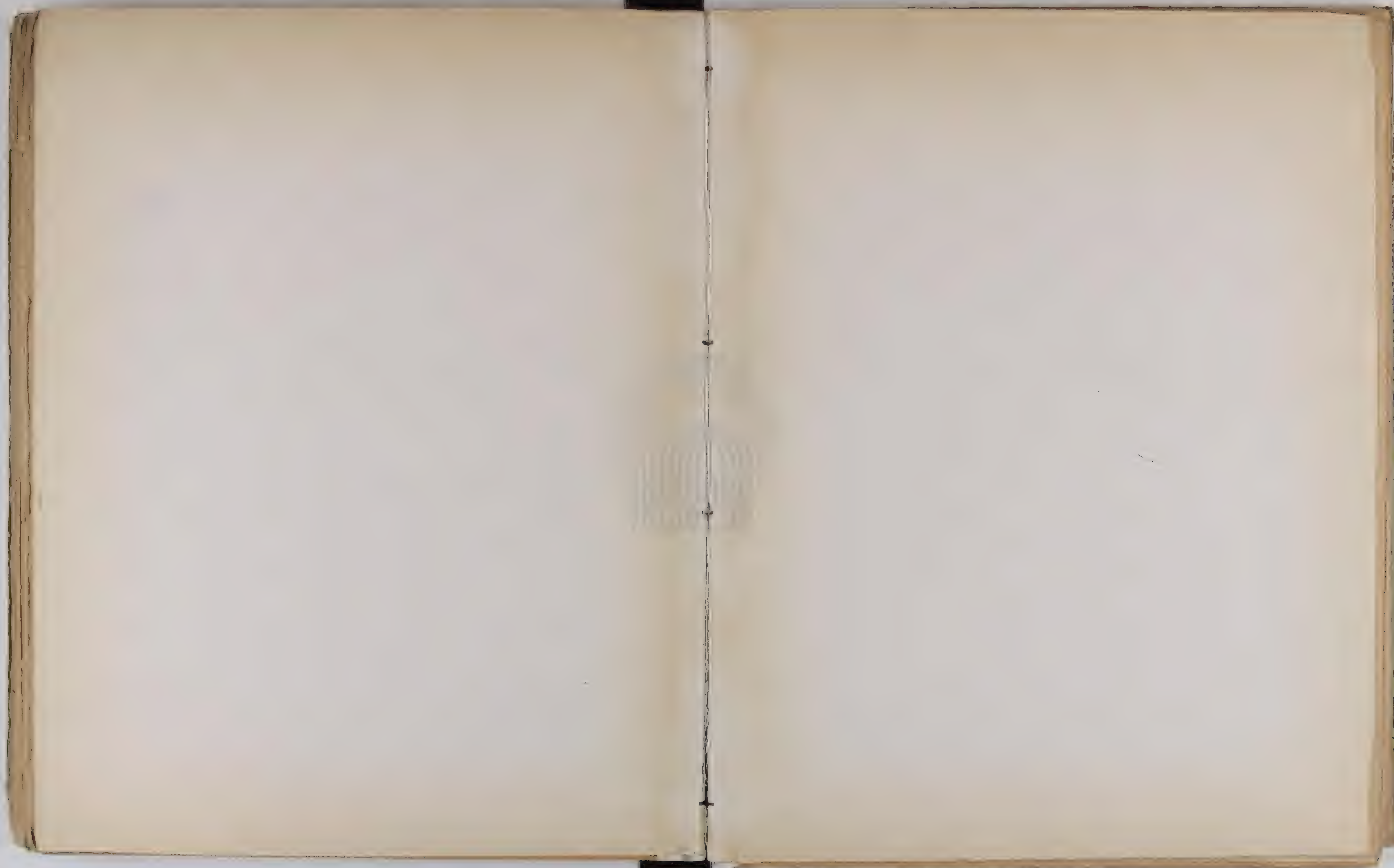
خود حافظ درگاهین ما که خواند  
در زبان تو تنهای دعا دارد

خود دارم که بزم قیامت به تا به خواها بود نشانی  
از عدالت نمود در گش پرده دل به پای که گداز دارد

این چنین معلوم طبعی که گفته  
نم از عین به نود که در غایت عشق  
در عین احوال و دیگر کرده چنانچه  
در روی کسی خود که صفای دارد

طهر عین عیب شود و خواص دارد  
نفس هر نفس که ز راه بجا دارد  
علم از ناله عشق به با و خاص  
که نفس بیک روح کس به توان دارد  
پیر زدی کس تا که صد بار در دوزخ دارد  
نفس عجب کس دعا بوی صبر دارد







واعطای کاین جلوه در محراب و مغرب گشته  
 چون ملکوت میرود آن کار دیگری گشته  
 شمع دارم ز افق مبین باز پرس  
 تو به یمنان چراغ تو بکتری گشته  
 گوشتیاد و خمدارند روز داری  
 کاین به قلب و عمل در کار داری گشته  
 یارب تو دلتان را بر خود نشان  
 کاین به ناز از غلام ترک و آری گشته  
 ای که ای خالق بر که در دین  
 می پندای که دلهارا توانگری گشته  
 عجب  
 عجزی ز عطف ضایع دارم  
 بجز آنکه که ترا دوست دارم  
 ای دولت دل از خدی تو نشانی  
 با روی تو ترا دوستی در کش  
 با این سر کوی گریه نشانی  
 در دور ملک و ملک ضایع دارم  
 در دینش که ده که چایع دارم

دیگران زنده نیستند عین زنده  
 دل فیه با بقا که هم بر علم زد  
 جان عوی بهی چاه زنده تو داشت  
 دین در حلقه بر آن زلف خندانم  
 دست خواست که آید تا با که روز  
 دست غیب که در بسینه نامحرم زد  
 عین زنده نیست عین زنده  
 عین زنده نیست عین زنده  
 عین زنده نیست عین زنده  
 عین زنده نیست عین زنده

در ازل بر تو نیست زنجیر و زنجیر  
 عشق پدید آمدنش به عالم زد  
 عین زنده نیست عین زنده  
 عین زنده نیست عین زنده  
 عین زنده نیست عین زنده  
 عین زنده نیست عین زنده







منع به فکر تمام داری منو  
چشم از آن بخت که در گام دارد

گفتم ای کینه بگریه و فراق  
گفت یارین به دل منم  
است ز بهر و یا جزین رخ طهارت  
حافظ این خرقه پسته بند از دور

آسمان گوشت و این غفلت کاغذ عشق  
ضرب به جوی خوشه پروین بدو جو

گر روی پاک و مجرد چو مسیحا بنگ

از فروغ تو بخورشید رسد صد پرتو

این کجای عیار  
ناله بر آهش سینه و گونوار زو لعل  
ناله کاوس رود که سینه و گونوار زو لعل  
دور خوب گذر است نصیب نشو

چشم بد دور ز حال تو که در عرصه حسن  
بیدنی راند که بر دانه و خورشید گرو

دوش گم ز یاد سفر کعبه دلو باد  
من نیز دل بباد هم هر چه باد باد

کارم بدان رسید که بهر از خود گفتم  
هر شام برق لامع و میر باد باد

در چین طره تولد به خاطر من  
هرگز گفت مسکن تا لوف باد

امروز قد پند عزیزان شام  
یار بدوان ناصح مالز تو شاد

منع شد دلم یاد تو هر که در چرخ  
بند قبا ی چرخ گل بگشت و باد

از دست رفته بود و جو ضعیف من  
صبح صبر تو جان باز داد باد

خانه ای تو کلامت بر آورد  
خانه ای مردم بهر ناله باد



کز دلی که عشق دراز دارد  
 صبا بطن بگو آن عزال رخسار  
 که بیکوه دیدار نو داده ای  
 که بیکوه دیدار نو داده ای

زدم از بهر بگریه آن  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 بی نهال زبیرم ماه ببار  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 جان فدایم گشت چو نعل  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد

در آستان نه عجب گر گشته حافظ  
 سرور هر برقرار آورد مسجلا

طالع لکرمه کند دانش آورم بکف  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد

گر گشتم ز می طرب در کشد زهی شرف  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد

ابروی دوست که شود گش جان من  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد

کس تر دست از این گمان نبرد ابرو  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد

بجز نذر ابدان نگر بخله ولا تل  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد

سیرات مکتب باله بدن ولا تل  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد  
 کز دلی که عشق دراز دارد



تو چو صبحی دمن شیخ خلوت محسوس  
 تبهی کن و جان بینا که چرخ می رسد  
 چنان که در دل رخ زلف سرکش تشنه  
 در گذرم که بگذرد  
 چه شکر گوشت ای صلیح عم خاک  
 که در روی آخر میروی ز بسام  
 غلام مردمی که با بسایه دل  
 غرق قطره باران در دلم  
 بران سران مولی گشت ده ام چشم  
 که بگذشت نظیر کنی جو غنچه از نظرم  
 زبیر که زلف سرکش تشنه  
 که زبیر که زلف سرکش تشنه

بخت حافظ اگر بیا بگذرد رخ باد  
 زبیر که زلف سرکش تشنه

حافظ جواب لطف زلف تو می چله  
 ماس چله نه بخت تواند بر آن گرفت

خواهم شدن کنوی خان آستینشان  
 می خور که مهر آخر کار جهان بدید  
 زین فتیله که در دامن خضر بران گرفت  
 در خم سبک برآمد و رطل گران گرفت  
 بربک گل خنجر شقایق بوته نشاند  
 کمانکس که پیخه شدی چون اعران گرفت

آن روز شوق رخ غری خرم بود  
 کاش ز عین عارض ساقی در آن گرفت

بخواست گل که دم زند از رنگ و بو دوست  
 از غیرت صبا نمیش در زبان گرفت  
 دوران چو قطعه عاقبت در میان گرفت  
 دوران چو قطعه عاقبت در میان گرفت

آری با اتفاق جهان میلان گرفت  
 شکر خدا که سرورش در زبان گرفت

حسنت با اتفاق ملاحت جهان گرفت  
 اوشای راز خلیان خوارت کشت

زین آتش نهفت که در سینه من است  
 خورشید شد است که در آستان گرفت



گلدوزی شده در جلد

زین چمن سبزه آن سوزان ما را

خود در جلد

من و صحتی ابله با دورم

باز در جلد

نقد در جلد

ببین بر لب جگر و گداز عورت

در جلد

یاد ما چه حاجت که زینت لطیف

در جلد

در جلد

عاطف از شرب قوت گداز انصاف

لطیف آب و خرد و در جلد

مرا عهد است با جانان که تا جا در جلد دارم  
صفای خلوت خاطر از آن شمع چهل جویم  
بکام و لرزوی دل چو دارم خلوت حاصل  
مرا در خانه سروی است که ندر یادش  
گرم صد شکر از خوابان بقصد دل کین بازند  
سرد که خاتم لعش زغم لاف سیما  
لا ای پیر فرزان کن عینم ز میانه  
خدا را ای قریب امشب زمانه دیده بر هم  
چو در گلزار اقبالش خرامانم بجز اله

بوا داران کوشش با چو جان خویش دارم  
فروغ چشم و نور دل از آن ماه خن دارم  
چه فکر از خبث بدگویان میان من دارم  
فراخ از سرو بتا و شمشاد چمن دارم  
بهر اله و المنه بتی شکر شکن دارم  
چو اسم اعظم باشد چه پاک از این دارم  
که من در ترک پیانه و پای شکن دارم  
که من بالعل خاموش نهان سخن دارم  
نه میل لاله و نرین نه برگ سرن دارم

برندی شهره شد حافظ میا محمد لیکن  
چشم دارم که در عالم توام الدین حسن دارم



وقت را غنیت دان آنقدر که سطلان  
 حاصل از جهای جا این دست نادان  
 چنان که از دور وادیش است نه  
 گر جای بیرون و غیر دست نه  
 راپیشان را از دور باد و پاهای  
 عاقلان کار کاوردیدن  
 بادشای شیران ای سگدردن  
 دنیا به یک است خام سبزه  
 بدعا نشان شود در صرب باجو  
 کسان به معنی از دخیل عالم  
 یوسف عزیزم رفت ای برادران همی  
 کز غش عجب بنم حال پر کنعان  
 با طیب نامحم حال درو پنهانی  
 پیش زاهد از رندی دمن که توان گفت  
 بیروی و مرگانت خون خلق می ریزد  
 تیر میروی جاننا ترمت فرومان  
 ای شکیخ گیسویت مج پویش  
 هیچ کن با حس حافظ پویش رو  
 بادی که اندازد بر دوش پویش  
 بادی که اندازد بر دوش پویش

وقت را غنیت دان آنقدر که سطلان  
 حاصل از جهای جا این دست نادان  
 چنان که از دور وادیش است نه  
 گر جای بیرون و غیر دست نه  
 راپیشان را از دور باد و پاهای  
 عاقلان کار کاوردیدن  
 بادشای شیران ای سگدردن  
 دنیا به یک است خام سبزه  
 بدعا نشان شود در صرب باجو  
 کسان به معنی از دخیل عالم  
 یوسف عزیزم رفت ای برادران همی  
 کز غش عجب بنم حال پر کنعان  
 با طیب نامحم حال درو پنهانی  
 پیش زاهد از رندی دمن که توان گفت  
 بیروی و مرگانت خون خلق می ریزد  
 تیر میروی جاننا ترمت فرومان  
 ای شکیخ گیسویت مج پویش  
 هیچ کن با حس حافظ پویش رو  
 بادی که اندازد بر دوش پویش  
 بادی که اندازد بر دوش پویش



در خرابات مخان نور خدای منم  
این عجب من که چه نوری ز کجای منم

جلوه بر من نمودن ای ملک کج که تو خانه منی و من خانه خدای منم  
خواهم از زلف تان نافه گشته کردن فکر دورست همانا که خطای منم

سوز دل اشک روان آه سحر ناله شب  
این همه از لطف لطیفش می بینم

هر دم از روی تو نقشی ز منم راه خیال با که گویم که در این پوده چهای منم  
کسی نیست ز مشک و زعفران و ناله چمن آنچه منم هر سحر از بهر صبا می بینم  
دوستان عیب نظر بازی حافظا کمیند  
که منم اور از مجاز خدای منم

یادگار منم می در غم اندازم

نکته اسفند شکام و طرحی بود اندازم

از غم ز کشته گشته رفیق عاشقان بید

نزار غم از غم و غم از غم

نیم عطر گردان را شکر مهر اندازم

چو در دست آوردی خورشید منم

صبا جان و جفا با من علی صاحب اندازم

بودمان شاه جهان را نظر تر منتظر اندازم

سوی از عصر سیرانی غامض یافت

که این می گویند که اگر خواجه می یابا می یابا

می از عصر سیرانی غامض یافت

یادگار منم می در غم اندازم



سالاد لطلب جام از ما میکرد  
 آنچه خنود داشت ز چکان تنامیکرد  
 گوهری کز صف کون و کن پر بود  
 طلب از گشتگان لب ویرا میکرد  
 شکل خویش بر پریشان بردم درش  
 کو بناید نظر طمع میگرد  
 دیدش خرم و خندان قمر باده بست  
 دندران آینه صد گونه تماشا میکرد  
 گفتم این جام جهان من بود حکیم  
 پدید رحمت احوال خدا با او بود  
 آنکه شمع با غفر میگرد آید  
 گفت آن یار کز گوشت سردار غنیم  
 فین روح القدس اربازم و فریاد  
 او نمیدیش و از دور خدا میگرد  
 سامری پیش عصا وید بیضا میکرد  
 جرش این بود که اسرار پرید میکرد  
 دیگران هم بکنند آنچه میامیکرد

گفتم زلف بتان از پی چیست  
 گفت حافظ گله ای از دل شیرا میکند

بیکای نصر ایل سخت نیاز است  
 بیار باده که بنال عمر بر باد است  
 غلام هست آنم که زهر جرح کبود  
 زهریه رنگ تعلقی پذیرد آزاد است  
 چه گویت که میخانه دوش است و خراب  
 سرش عالم غنیم چه شرویه داو است  
 که ای بنده نظر شاه باز رسد نشین  
 نشین تو نه این کنج محنت لایک است  
 ترا زنگره عرش میزند صغیر  
 ندانست که در اینج دانه چه شایست  
 نصیحتی گفت یا دیگر در عمر کار  
 که این صفت زهر طعم مال است  
 غم جهان محو و پندم مبراز یاد  
 که این لطیفه عشق زهر و یاد است  
 و صاباده بده ز کجین گوی گشتی  
 که بن و تله در اختیار گشت است  
 مجو درستی عهد از جهان است  
 که این عجزه عرس هزار دانا است  
 نشان عهد و ومانیت در چشم گل  
 بنال میل بدل که جای فریاد است

حد چه سیرای مست تلیم بر حافظ  
 قهر خاطر و لطف نخ خدا داد است







بیمه سرای غم خواهد ماند  
چنان غم زین بر سر خواهد ماند

من لاجه نظر عاقل شایم  
نیب بر نفس خود نخواهد ماند

کمی بزم در این شب خواهد ماند  
همه در این صدمه خواهد ماند

در میان طبع هر حافظ  
که عشق در آن سیم خواهد ماند

چو بارش گشت زلفت و بزم  
سرو و مجلس گشت اندازان بود  
که جام بزم بیاورد که هم نخواهد ماند

غنی شترای صبح وصل کرد  
ز این معانی صمیم نخواهد ماند  
سرمه ای صبح وصل کرد  
ز این معانی صمیم نخواهد ماند  
سرمه ای صبح وصل کرد  
ز این معانی صمیم نخواهد ماند

نکدر بیل همه آنست که گل شد یارش

گل در لاله که چرخ غشوه کند دیارش  
دلر با همه آن نیست که عاشق بگشت  
خواجہ آنست که با شمع غم خمارش  
جای آنست که خون موج زند دل لعل  
زین تعابن که خرف می شکند بازارش

بیل از فیض گل آموخت سخن و زب بود  
اینهمه قول و غزل تعبیه در معارَش

ایکه از کوچه مشوقه مای گذری  
با خبر باش که سر می شکند دیوارش

آن سفر کرده که صد قافله دهره او است  
هر کجا هست خدایا بلاست دارش

صحبت عاقبت گرچه خوش افتاد  
جانب عشق عزیز است فرو گذارش

صوفی سرخوش از این دست که گنج کرد طراه

بدو جام دیگر است شکر بود و دستار

نار و زهر و جانت سوزان

کجاست حافظ که در این کجاست



یاد باد آنکه کسی توام منزل بود

دیدن را روشی از خاک دست حاصل بود

ارستخسین من و دل از این صحنه کج  
مرزبان بود آنجا ترا در دل بود

دل چو پیر خرد نقل میانه یکسر  
غوی می گفت شمع زنجیر و شعل بود

آه از این جور و لحاظ دل که در این دایره است  
در دلم بود که بدوشت نیایشتم هرگز  
چون آن کرد که می نمود دل باطل بود

آه از آن سوز و نیازی که در آن فصل بود  
دش برادر حرفان خوابات شد  
خمری دیدم غم در دل و پا کج بود

بسی گشتم که پرسم سبب در دق  
اینی خاتم فیروزه بود اسحاق  
خوش و شاد و دل مستعمل بود

نقی عقل در این مسند لا یعبر بود  
دیدن آن فتنه کجک صرلک حافظ  
که زینچه شایسته قضا غافل بود

بزرگان سیر کردی مرا از خانه درین  
سازشیم بارت برادران دور  
الای منین دل که یار یوسف ازیر  
چنان پیر است و به بنده این فریاد  
یار ای شکسته ی منی زان عرق چشم  
ز تاب آتش دو شده عرق جگر  
چنان فانی و باقی داشت بدستی  
آرام باد اگر نه کجایی در است گدیزیم

آرام باد اگر نه کجایی در است گدیزیم  
آرام باد اگر نه کجایی در است گدیزیم  
صباح النحر ز دلیل کجی قیافه  
گر در وقت جان دار تو باشی شمع یا شمع  
شب رحلت هم از تبر روم در نور العین  
صباح النحر ز دلیل کجی قیافه

خلاصه: با نوحه صحنه در بندگی جان







مرد و وصل تو که کز سر جان بر خیزم  
بولای تو که گر نیند خوشم غلج  
از سر خاک کج و مکان بر خیزم

طایر قدسم و از دام جهان بر خیزم  
باری که بر بدایت بران باران  
میش ز کینه چو گردی زبان بر خیزم

بر سر تربت مای می بطرب نشین

تا بویوت ز لکه قصر کنان بر خیزم

خیزد بال غایب نشین حاکم  
کز سر جان جهان بخت بر خیزم

گر چه برستم تو نشینی تنگ را غم  
تا آگاه که ز کجی روح عالم بر خیزم

روز مرگم نفسی مهلت دیدار برده

تا چو حافظ ز سر جان و جهان بر خیزم

یاد بر این نغمه دلخورد جان بر خیزم  
مهر سوختن بر کینه که جان بر خیزم  
عالم غایب بران از دل دین بر خیزم  
تا در اعتراف کرب من دور بر خیزم  
باده لعل لبی که لب من دور بر خیزم  
یاد بر این نغمه دلخورد جان بر خیزم  
راغ روح که در میان ده ماه بر خیزم  
باری که بر بدایت بران باران  
در بختی که در کوه بر کینه بر خیزم  
سر دل نازک را در ایل افان بر خیزم  
بهریم که از دین بر خیزم  
دل محبت آن نغمه سحر بر خیزم  
یاد بر این نغمه دلخورد جان بر خیزم

گفتم آه از دل دیوانه حافظی تو  
زیر لب زان گفت که دیوانه کیست



یاری اندکس نمی بینم یاران را چه شد  
 آب دریا نیره گون شد خضر فرخ پیکار  
 کسی نگوید که یاری داشت حق دوستی  
 لعل از کان محبت بر نیامد سالهاست  
 شهر یاران بعد خاک مهربانان این دیار  
 کوی توفیق و کرامت در میان ننگه اند  
 صد هزاران گل شکفت و بانگ مرغی برت  
 زهره عودی همش نیا زد مگر عودش لغت

دوستی که آخر آمد دوستداران را چه شد  
 خون چکید از شمع گل بلبل بهاران را چه شد  
 حق شناسان را چه حال افتاد یاران را چه شد  
 تالشی خورشید و سی باد و باران را چه شد  
 مهربانی سر آمد شعیاران را چه شد  
 کس بیدان در نماید سواران را چه شد  
 غدلیان را چه پیش آمد هزاران را چه شد  
 کس ندارد ذوق مستی می گوی و از اراج

طالع اسرار الی کی بیند از غم

از که میری که دور دور کاران را چه شد

غمچه این سخن آید شود  
 تار و دزد و دلاور  
 زدی آنور در کم کن که نیاید میرت  
 حیوا که نوشدی دلت  
 کوه پراک باید که شود قابل  
 دره بر گشت و طلی لولو و میر جان شود  
 اسم اعظم سجد کار خود ای دل خوش  
 سر پایی و حل دیو سلطان شود  
 زره را تا نبود بیت عالمی خانه  
 کالب چشمه خورشید در چنان شود

غمچه این سخن آید شود  
 تار و دزد و دلاور  
 زدی آنور در کم کن که نیاید میرت  
 حیوا که نوشدی دلت  
 کوه پراک باید که شود قابل  
 دره بر گشت و طلی لولو و میر جان شود  
 اسم اعظم سجد کار خود ای دل خوش  
 سر پایی و حل دیو سلطان شود  
 زره را تا نبود بیت عالمی خانه  
 کالب چشمه خورشید در چنان شود



در آن که چست دلت دیدار بارید  
 در کوی او که نه بر خیزد  
 از جان طمع بر آسان بود  
 از دستان جا مشکل بود  
 اگر هیچ زیم بکمل از نفقت گفتن  
 اگر عشق بازی از بیدار شدن  
 بوی لب بار اول ز دست گذار  
 کاهر عول کردی از دست و گزین  
 یارب یادش آورد و پیش کردید  
 گوشت برقت حافظ از یادت بکوی  
 یارب یادش آورد و پیش کردید

در آن که چست دلت دیدار بارید  
 در کوی او که نه بر خیزد  
 از جان طمع بر آسان بود  
 از دستان جا مشکل بود  
 اگر هیچ زیم بکمل از نفقت گفتن  
 اگر عشق بازی از بیدار شدن  
 بوی لب بار اول ز دست گذار  
 کاهر عول کردی از دست و گزین  
 یارب یادش آورد و پیش کردید  
 گوشت برقت حافظ از یادت بکوی  
 یارب یادش آورد و پیش کردید



زین دولت بختی  
زین دولت بختی  
زین دولت بختی

زین دولت بختی  
زین دولت بختی  
زین دولت بختی

زین دولت بختی  
زین دولت بختی  
زین دولت بختی

مغیر ای سگدشت را بفرین عقل و دین : در پان آن ارشاد از هوشنگ شاه : اتی و خاگر خرمین بخت : چو خضر اسماعیل بر او نه

گویی به چرخ کو صیانت  
گویی به چرخ کو صیانت  
گویی به چرخ کو صیانت

گویی به چرخ کو صیانت  
گویی به چرخ کو صیانت  
گویی به چرخ کو صیانت

گویی به چرخ کو صیانت  
گویی به چرخ کو صیانت  
گویی به چرخ کو صیانت



در عالم صحرای تو با بادام  
در عالم صحرای تو با بادام  
در عالم صحرای تو با بادام

در عالم صحرای تو با بادام  
در عالم صحرای تو با بادام  
در عالم صحرای تو با بادام

در عالم صحرای تو با بادام  
در عالم صحرای تو با بادام  
در عالم صحرای تو با بادام

ازین آنگون طبع صدور و دین  
ازین آنگون طبع صدور و دین  
ازین آنگون طبع صدور و دین

ازین آنگون طبع صدور و دین  
ازین آنگون طبع صدور و دین  
ازین آنگون طبع صدور و دین

ازین آنگون طبع صدور و دین  
ازین آنگون طبع صدور و دین  
ازین آنگون طبع صدور و دین

بوی بهود و اوضاع جهان می شود  
بوی بهود و اوضاع جهان می شود  
بوی بهود و اوضاع جهان می شود

بوی بهود و اوضاع جهان می شود  
بوی بهود و اوضاع جهان می شود  
بوی بهود و اوضاع جهان می شود

بوی بهود و اوضاع جهان می شود  
بوی بهود و اوضاع جهان می شود  
بوی بهود و اوضاع جهان می شود

ای عروس بهر از بخت شگایت  
ای عروس بهر از بخت شگایت  
ای عروس بهر از بخت شگایت

ای عروس بهر از بخت شگایت  
ای عروس بهر از بخت شگایت  
ای عروس بهر از بخت شگایت

ای عروس بهر از بخت شگایت  
ای عروس بهر از بخت شگایت  
ای عروس بهر از بخت شگایت

دلفریان نایب بهر زوید  
دلفریان نایب بهر زوید  
دلفریان نایب بهر زوید

دلفریان نایب بهر زوید  
دلفریان نایب بهر زوید  
دلفریان نایب بهر زوید

دلفریان نایب بهر زوید  
دلفریان نایب بهر زوید  
دلفریان نایب بهر زوید



گراز این نرالی ویران بوی خانه روم  
 دگر آنجا که روم حافل و فیه نه روم  
 آشنایان عشق گرم خون بخورد  
 تا گم گرگانه ت سوی پیکانه روم  
 گر بهیم خم ابروی چو خالش باز  
 بجه که گفتم در پی شکرانه روم

در این نرالی ویران بوی خانه روم

سخن از سبک بادوست بکلیت روم

اگر آن ترک شرایست آرد دل را  
 خال بندش خشم موقد و خفا را  
 میباید قوی بانی که در خست نخواهی یافت  
 کند آب رکن باد و گلگشت مصارا  
 نشان کاین لایق شمع سیرین کا بهر سوب  
 چنان بودند صبر از دل که ترکان خوانی را  
 من از آن حسن روزا فری که بوی فشان داشت  
 که عشق از پرده عصمت بران آرد زلف را  
 اگر دشنام فرات و زلفین دعا گویم  
 جواب تلخ میرید لب لعل شکر خارا

این کلمه که در این نرالی ویران بوی خانه روم

در این نرالی ویران بوی خانه روم



چو آفتاب می از شرق پدید برآید  
ز باغ عارض ساقی هزار لاله برآید  
نیم در گل شکفته کلاه سبیل  
چو از میان چمن بهر آن کلاه برآید

حکایت شب بهران آن حکایت چالیت  
که شمع ای زپاش لب در ساله بر آید

ز گردن گلگون طبع توان داشت  
که به دلالت صد غصه یک ناله برآید  
بسی خوش توان بودی گوهر مقصود  
خیال باشد کاین کار به حاله برآید

گرت چون نوح نبی صبر بت در غم طوفان  
بلا گردد و کام هزار ساله بر آید

نیم زلف تو جمع بگذر در برت قفا  
ز خاک کالبدش صد هزار لاله برآید

بیت گشته باز لاله بکنجان غم  
ای دل غمیده چو شعله کیمین  
سکته اخوان شوروی گشت غم  
وین سرورید باز آید با غم

گر بهر غم باز رفت چو غم  
در بیان گرتنق کعبه خواهی ز قدم  
چیز گل بر کوی مرغ چو غم  
بر زلفا گر کند خار معیان غم

دور کردی گر دوری بر مراد ما رفت  
دانا یک نباشد حال دوران غم  
چو چمن گل بی خطر نکت مقصد بی بعد  
بیچ را بهیئت کما رایت پایا غم

آن شو بود بیچ و قف نه ای از غیب  
بش اندر پرده باز بهای پنهان غم  
حال ما در وقت جانان و ابرام قف  
حمدیدانه صدای حال گردان غم

ای دل از سبیل فانی بستی بر کند  
چون ترا و حست گشتی از طوفان غم  
حافظ در سجده قهر و جلوت شهادی تار  
تا بعد در دست دعا و در غم

ای دل غمیده چو شعله کیمین  
وین سرورید باز آید با غم

در بیان گرتنق کعبه خواهی ز قدم  
بر زلفا گر کند خار معیان غم

چو چمن گل بی خطر نکت مقصد بی بعد  
بیچ را بهیئت کما رایت پایا غم

حال ما در وقت جانان و ابرام قف  
حمدیدانه صدای حال گردان غم

حافظ در سجده قهر و جلوت شهادی تار  
تا بعد در دست دعا و در غم



بنال بیل اگر بامنت سر یار است که ماد عاشق زاریم و کار مازار است

در آن زمین که نسبی در زطر است چه جای دم زدن ناهمای تمار است

بیار باد که رنگین کنم جامه زرق

که مت جام غوریم و نام هشار است

خیال لف توختن کار هر خط است که زیر سد رفتن طریق عیار است

لطیفه است نه که عشق از وفرد که نام آن نه لب لعل و خط زنگار است

حال شخص چیست و زلف و عارض و حال

مزار رنجه در این کار و بار دلداری است

تقدیران حقیقت به نیم خوشه قبا ی طلس انگس که از بهر عاری است

بآستان تو مشکل توان رسیداری عروج بزرگ سروری بدشوار است

سحر کشته چیست خواب میدیم

زهی مراتب خواب که به زیداری است

که در شکاری جاوید در کم از آری است

دش بنامه یار در کم کن حافظ

گفتم غم تو دارم گفتا غمت سر آید

گفتم که ماه من شو گفتا اگر بر آید

گفتم ز مهر در آن رسم و ما بیا بود

گفتم که بر خالیت راه لطف نسیم

گفتم از خیر بیان این کار کند آید

گفتم که شروت او از راه و گبر آید

گفتم که بوی زلفت گراه عالم گو

گفتم اگر بداهم اوت رهبر آید

گفتم خوش بود که با صبح خیزد

گفتم ز شالیت مارا باز و شست

گفتم که ز کوی دلبر آید

گفتم که حسن کونده پرور آید

گفتم که توبه کن

گفتم که توبه کن

گفتم دل رحمت که عزم صلح دارد

گفتم گوی با کس تا وقت آن بر آید

گفتم زمان عشرت دیدی که چرخ سر آید

گفتم زان عشرت دیدی که چرخ سر آید

گفتم خوش حافظ کاین غصه هم سر آید

گفتم خوش حافظ کاین غصه هم سر آید



نه هر که چهره برافروخت دلبری داند  
 نه هر که طرف کله کج نهاد و تشنه  
 تو ندگه چو گدایان شربت افروختن  
 غلام مهت آن رند عافیت سوزم  
 وفا و عهد نکو باشد ارباب مونس  
 بی ختم دل دیوانه و ندانستم  
 هزار نکته بار کتیر ز مو اینچاست  
 در نقطه پیش ز خال تست مرا  
 نقد و چهره مرا آنکس که شاه خواند

نه هر که آینه ساز و سکندهری داند  
 کلاه داری و آئین سروری داند  
 که دوست خود روش بنده پروری داند  
 که در گدا صفتی کنیا گری داند  
 و گرنه هر که تو منی سنگری داند  
 که آدم یک ای شیوه پری داند  
 نه هر که سر تراش قنذری داند  
 که قدر گوهر بیکدانه گوهری داند  
 جهان بگیرد اگر داد گسری داند

ز شر و کشر قضا کسی بخواه گاه  
 که لطف طبع و سخن گشن دری داند

سخن دل بر لبش بود عارفان  
 دامن زلف بازان رعایت جوان  
 گر عالم بودند در گوی ادب  
 در میان کین و در آید و برون  
 بجز آنکه باید یاری نداشت  
 زاری که بار آید عین کمال

در دستان آدمی دلی داند  
 در دستان دیوانه از دلی داند  
 در دستان ارباب مونس  
 در دستان گوهری از دلی داند  
 در دستان باری شهر جوین  
 در دستان گوهری از دلی داند







شاه شادمان خورشید دمان  
 که نرگان شکند قلم صف شکن  
 است گدشت و نظر در انداخت  
 کمال از سم و درت کیستی خاک بود  
 گرفت ای ضم و ماع می بین سخنان  
 بدین شود و روز همه بهمان

اگر آینه در لطف یار آینه  
 می تویش آینه قصه عشق آینه  
 و آن کاه که در دل آینه  
 که گوش میوش پیغام آینه  
 تصور طوفان است و درون آینه  
 باب و خفاک با گشت و آمد آینه  
 کمان آینه که عمر ده مانند آینه  
 اگر اعجاز در لطف کار آینه  
 هوای آینه



پیل ز رخ سرو بکلبانگ پهلوی  
 یعنی یاکه آتش موسی نمود گل  
 مرغان باغ تافیه سنجند ندله گوی  
 چشمه خرقه کایت جام از جهان بزد  
 این قصه عجب شوازیخت دلخیز  
 خوش وقت بود یا گداز و خواب خوش  
 چشت بقره خانه مردم خراب گو  
 دهقان سالخوده چه خوش گفت با پیر  
 کای نور چشم من بجز از گشته نندری

ساقی مگر طیفه حافظ زیاده داد  
 کاشقه گشت طره بدر مولود

زدن بر بادیده اندی بر بادیم  
 زلف و حلقه مکن تا کنی در بندم  
 طره را تاب ده تا ندھی بر بادیم  
 تو شیرین میانگنی فریادیم  
 نه خشمش تو تا خشم در کردیم  
 زلف و حلقه مکن تا کنی در بندم  
 طره را تاب ده تا ندھی بر بادیم

حافظ از جو فغان بگریه اندازی  
 شرح بر صبح شور و نه لبوس مارا  
 یار هر قوم مکن تا نروس از یارم  
 غم اخبار خود تا کنی تا بدیم  
 قهر افروز که از سرود کنی آزادیم  
 شرح بر صبح شور و نه لبوس مارا  
 یار هر قوم مکن تا نروس از یارم



ای بجز لذت شرب مدام  
ماریا لعلس رخ یار دیده مدام  
نشان حکام  
محبوب  
پس قی سوره بر افروزم

کمالیہ کلہ او حسنہ خلام  
 فہم ان بھرتہ ومارتھن  
 نیت ان بر جریہ علم دوام  
 سہ اش زند بہن  
 مگر بند لہ

ای برادر گلشن احباب بندگی  
زنده عرض ده بر جان پیام ما  
گوناگون از درج و احوال  
معمول از این دریای زمان ما

تتمیمت پر دلبند ما هشت  
زانو سپردن بستی زمام  
ترسم که صدای نبرد روز باز خفاست  
نمان علاج کشتی ز آب حرام

بادشاه کرم و صلوات قدودام  
 در بای حضرت ملک و شاهی  
 مستغرق و منت حاجی قوام



ران ملخی است هدیه موری ضعیف

بکرمگاه سلیمان زمان

سال ۱۳۵۸ خورشیدی  
برای شد

مجموعه است از ۶۰ غزل مرثیه و اعراسه قطری بن  
که از روی دیوان حافظ تصحیح شده در دهان قزوین در غن  
انتفاع شده و به اینجانب ابراهیم قسری در کرج ارسال شده است

که وقت کتبخانه آستان قدس رضوی ۱۳۶۵

جمعه ۲۷ شهریور ۱۳۴۵

م. م. م.







